

SPOONERTOONS

DON HAUPTMAN (*spoonerisms*)
New York, New York

JIM SIERGEY (*illustrations*)
Chicago, Illinois

At some undetermined stage of my lifelong fascination with spoonerisms, I realized that the genre is ideally suited to visualization. *Cruel and Unusual Puns*, my semi-successful 1991 spoonerism book, was superbly illustrated by top *New Yorker* cartoonist Arnie Levin. But since then, aside from my own occasional amateur sketches for friends, I haven't fully explored or exploited the potential of this perfect marriage of word and image.

In the early 1990s, I followed and admired "Cultural Jet Lag," an ingenious syndicated comic strip of barbed political and social satire that ran in a New York alternative weekly. Then someone sent me a set of samples of the strip, the creation of Jim Siergey and Tom Roberts. (Tom, who was disabled and whose humorous writings often focused on disabilities, died in 1999.) Last year, my path crossed Jim's yet again when my fellow *Word Ways* contributor Ed Conti introduced us. Given all these karmic coincidences, it was almost predestined that Jim and I would one day collaborate.

Jim's work has been featured in major magazines, animated films, television commercials, bubble gum cards, and gallery shows. "Cultural Jet Lag" has been in the pages of more than 150 publications, including *Time*, *USA Weekend*, *National Lampoon*, and *Light*. And Jim's illustrations appear in *Attitude: The New Subversive Political Cartoonists* (NBM, 2002) and *The Best of the Best American Humor* (Three Rivers Press, 2002).

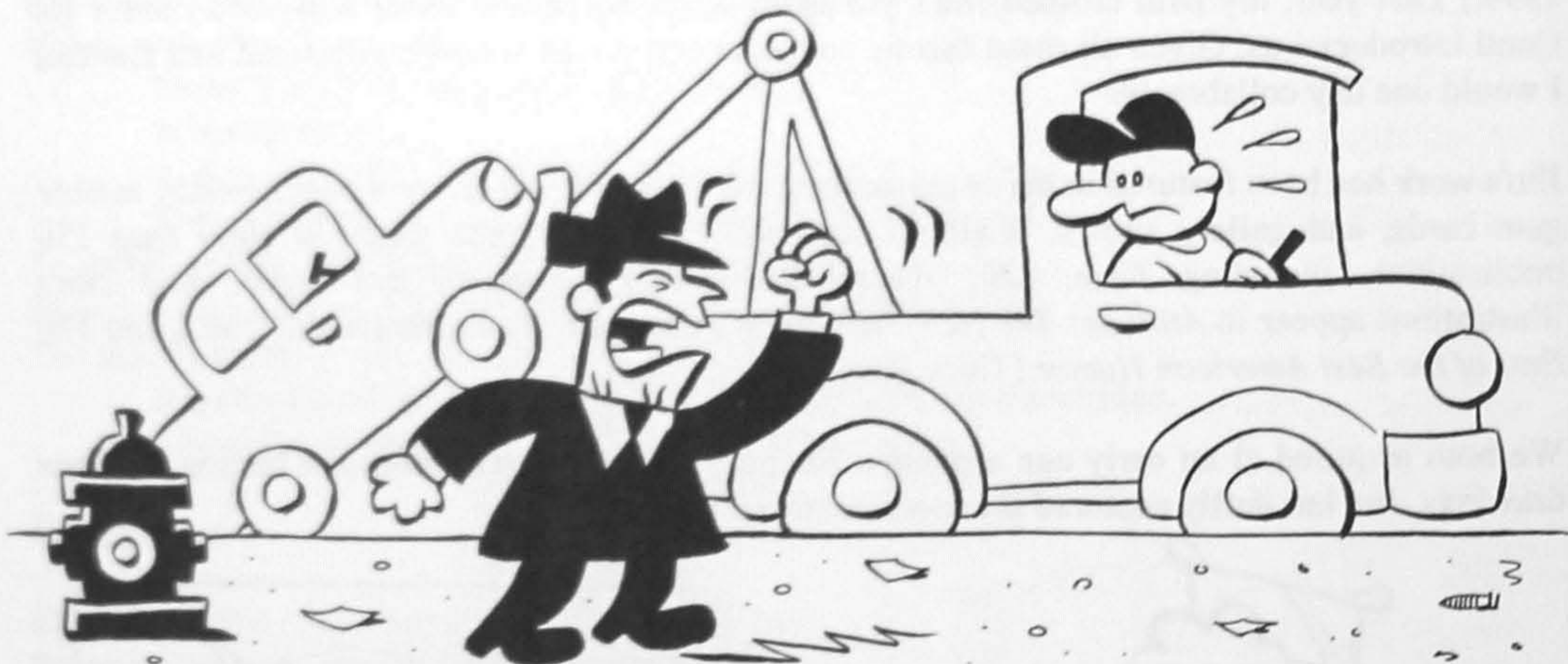
We both acquired at an early age a passion for puns, wordplay, and absurdist humor. In these drawings, Jim has deftly captured the spooneristic spirit. — D.H.



"HEED THE FOAMLESS!"

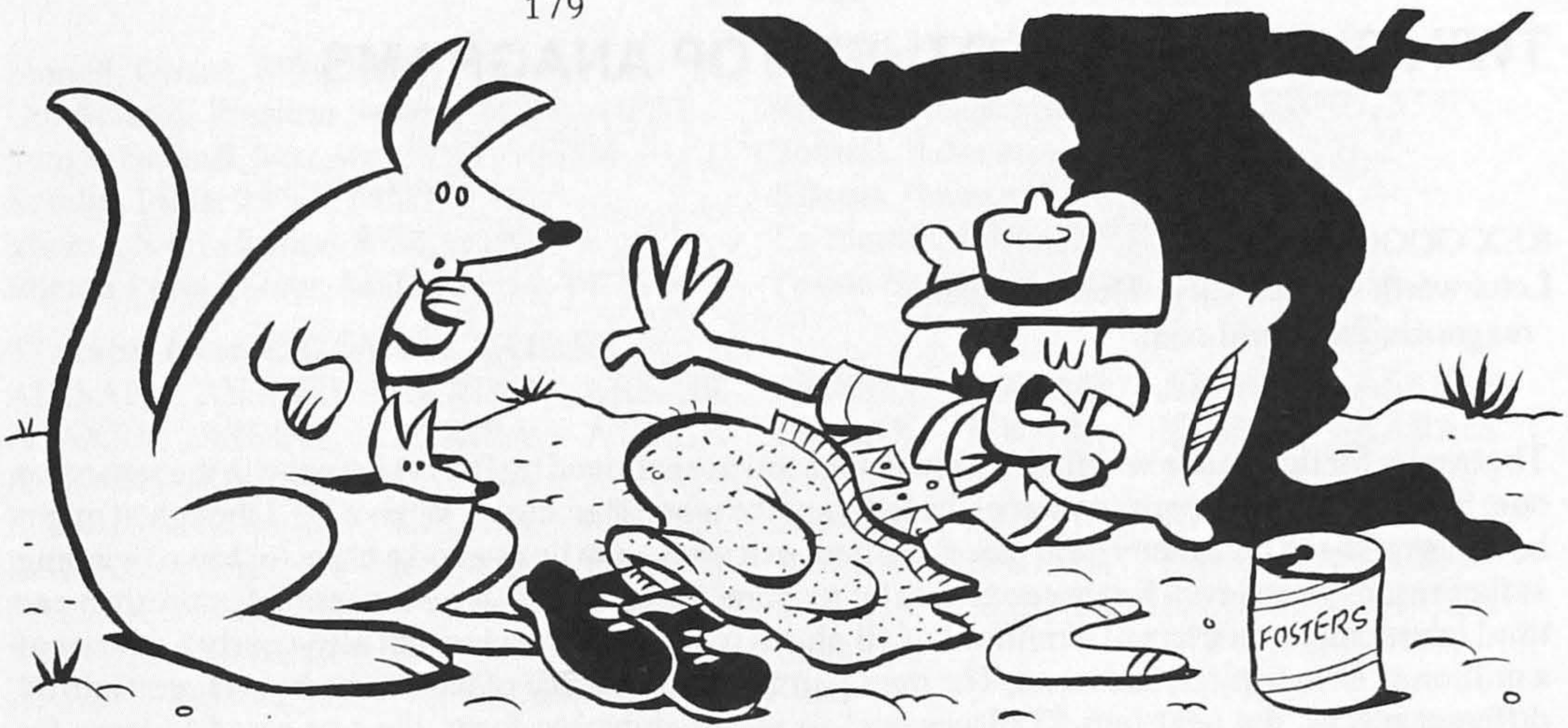


"WOW! A NERD FROM OUR SPONSOR!"



WHEN THE TOWING GETS GUFF





"DON'T WAKE ME, MATE!"

THE ACTION-PACKED ADVENTURES OF
A WORLD WAR II FEMALE SPY...

JOANIE FUHRMAN, PHONY GERMAN



"YOU CAN HUN,
BUT YOU CAN'T RIDE"

